

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 1928

[2004/201571]

22 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la promotion de l'électricité verte

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché de l'électricité, notamment le chapitre X;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 4 juillet 2002 relatif à la promotion de l'électricité verte tel que modifié par l'arrêté du 3 avril 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence,

Considérant que les modifications techniques apportées par le présent arrêté concernent les quotas envisagés au premier trimestre 2004;

Considérant que ces quotas sont réclamés avant la fin du deuxième mois qui suit le trimestre écoulé;

Sur la proposition du Ministre chargé des Transports, de la Mobilité et de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 21, de l'arrêté du Gouvernement du 4 juillet 2002 relatif à la promotion de l'électricité verte, le § 4 est modifié comme suit :1° A l'alinéa 6, la dernière phrase est remplacée par la phrase suivante : "La condition visée à l'alinéa 1^{er} point 1 et la limite géographique visée à l'alinéa 1^{er} point 2 ne s'appliquent pas pour ce type de consommation.";

2° A l'alinéa 8, les mots "31 mars" sont remplacés par "15 avril".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur au 1^{er} janvier 2004.**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 avril 2004.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

J. DARAS

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 1928

[2004/201571]

22. APRIL 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über die Förderung des Grünstroms

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts, insbesondere des Kapitels X;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über die Förderung des Grünstroms in seiner durch den Erlass vom 3. April 2004 abgeänderten Fassung;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 ersetzten und durch das Gesetz vom 4. August 1996 abgeänderten Artikels 3, § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die durch vorliegenden Erlass gebrachten technischen Änderungen die im ersten Quartal 2004 geplanten Quoten betreffen;

In der Erwägung, dass diese Quoten vor dem Ende des zweiten Monats nach dem abgelaufenen Quartal verlangt werden;

Auf Vorschlag des Ministers des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Art. 21 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über die Förderung des Grünstroms wird der § 4 wie folgt abgeändert:

1° In Absatz 6 wird der letzte Satz durch den nächsten Satz ersetzt : "Die in Absatz 1, Punkt 1 erwähnte Bedingung und die in Absatz 1, Punkt 2 erwähnte geographische Grenze sind auf diese Kategorie des Stromverbrauchs nicht anwendbar";

2° In Absatz 8 wird der Wortlaut "31. März" durch den Wortlaut "15. April" ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2004 in Kraft.**Art. 3** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 22. April 2004

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,

J. DARAS

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2004 — 1928

[2004/201571]

**22 APRIL 2004. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002
tot bevordering van de milieuvriendelijke elektriciteit**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt, inzonderheid op hoofdstuk X;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bevordering van de milieuvriendelijke elektriciteit, zoals gewijzigd bij het besluit van 3 april 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de krachtens dit besluit aangebrachte technische wijzigingen betrekking hebben op de quota's voorzien voor het eerste kwartaal 2004;

Overwegende dat die quota's vereist worden vóór het einde van de tweede maand volgend op het afgelopen kwartaal;

Op de voordracht van de Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 21 van het besluit van de Regering van 4 juli 2002 tot bevordering van de milieuvriendelijke elektriciteit wordt § 4 gewijzigd als volgt :

1° in het zesde lid wordt de laatste zin vervangen door de volgende zin : "De voorwaarde bedoeld in het eerste lid, punt 1, en de geografische grens bedoeld in het eerste lid, punt 2, zijn niet van toepassing op dit soort verbruik";

2° in het achtste lid worden de datum "31 maart" vervangen door "15 april".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2004.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheden Energie behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 april 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09394]

28 MEI 2004. — Koninklijk besluit houdende oprichting en samenstelling van de evaluatiecommissie voor het DNA-onderzoek

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken;

Gelet op de artikelen 44ter en 90undecies van het Wetboek van Strafvordering;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 2002 ter uitvoering van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 mei 2003, 29 september 2003, en 1 april 2004, inzonderheid de artikelen 19 en 20;

Overwegende dat de evaluatiecommissie voor het DNA-onderzoek geacht wordt advies te verstrekken aan de Minister van Justitie over kwesties van wetenschappelijke en technische aard die verband houden met het forensische DNA-onderzoek;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09394]

28 MAI 2004. — Arrêté royal portant création et composition de la commission d'évaluation d'analyse ADN

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale;

Vu les articles 44ter et 90undecies du Code d'instruction criminelle;

Vu l'arrêté royal du 4 février 2002 pris en exécution de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale, modifié par les arrêtés royaux du 16 mai 2003, du 29 septembre 2003 et du 1^{er} avril 2004, notamment les articles 19 et 20;

Considérant que la commission d'évaluation d'analyse ADN est censée donner au Ministre de la Justice des avis sur des questions de nature scientifique et technique en rapport avec l'analyse ADN;